

GRIGORE G. PEUCESCU
Director politic

ABONAMENTE :

In țară 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei
In străinătate 1 an 50 lei, 6 luni 25 leiREDACTIA
No. 3.—Piața Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE

TARIUL AUTONOM

CORUPTIE PRETUTINDENI

POETI SI CRITICI

CATECHISMUL ANARCHIST

CASSIAN

TARIUL AUTONOM

Comisiunea parlamentară însărcinată cu elaborarea unui tarif general vamal și a terminat lucărarea.

Inainte de a analiza acest proiect numit tarif autonom—care din cauza materiei cu care se ocupă merită o deosebită atenție, să examinăm în cât-va poziția unei excepționale în care se găsește țara noastră, sub raportul economic, față de cele lalte state europene.

Să intins și domnește de căi-va anii în apusul european o criză intensă care se manifestă sub două forme deosebite: criza industrială și criza agricolă.

Industriașii întâmpină dificultăți în desfăcerea produselor lor, din cauza concurenței ce li se fac de similarele din alte țări. Acestea, beneficiind de tarife convenționale și de drum de fer scăzute, și fiind în același timp de o calitate inferioară și adesea contra făcute, se vând mai ieftin și prin urmare mai leșne. Sunt și alte considerații în joc, cum bună-oară sistemul de depozite în străinătate, comișii-călători, sindicate comerciale; dar le lăsăm pe toate acestea la o parte, ne fiindu-ne indispensabile pentru astăzi.

Agricultorii la rândul lor se plâng că lucrul câmpului să a scumpit și că produsele lor să au eftenit sau le vând cu anevoie, din cauza că piețele lor sunt inundate de produsele similare din America, Australia și de altă parte.

Astfel e pusă problema economică în Franța, Prusia, Belgia și Austria.

Două curente contrarie îsvorăsc de aci:

Industriașul reclamă la guvernul său că să-i asigure că mai multe piețe de desfacere produselor sale, iar agricultorul reclamă drepturi protecționale pentru ca să și poată vinde marfa pe loc și să nu fie concurat de agricultorii străini, pe piață și chiar.

Cu alte cuvinte, industriașii sunt inclinați spre liberul schimb și agricultorii sunt de un protecționism că se poate de accentuat.

Se înțelege foarte leșne cu cătă dificultate se pot reconcilia de guvernele respective niște interese atât de variate.

La noi problema economică se simplifică, sau se prezintă sub un aspect cu totul contrar.

Agricultorul nostru are interese aproape identice cu ale industriașului străin; el prin urmare reclamă de la guvern scutire de drepturi de exportul produselor sale; el solicită că se deschide cătă mai multe locuri de desfacere, din cauza că producând mai mult de cătă consumă, voiește să și aibă asigurat un plasament facil și remuneratoriu al stokului său disponibil.—Așa dară

agriculturul nostru e mai mult liber-schimbist.

Industriașul român, din contră e de un protecționism impins până la exces. După aceasta, dacă tâbăcarul, pantofarul, cismarul, lumânăru, dogaru și blănaru merg rău, cauza e concurența străină. Austria d. e. ne înundă piața cu produsele industriile lor similară, în cătă articolele luerate în țară se deprețiază și nu mai rentează nici un profit fabricantului român.

Prin urmare, acest industriaș român, reclamă de la guvern închiderea barierelor spre a nu se putea surage în țară articolele industriei vecine.

Dar dacă agricultorul nostru e liber-schimbist, dacă industriaș român e povățuit de interesul să protecționist, întâlnim pe comerciantul român, care și dênsul se ridică contra unor drepturi protecționale. În adevăr pentru acesta e indiferent—în cele mai multe cazuri—dacă vinde marfa românească sau marfa străină; interesul lui imediat este să vândă mult, ieftin și bun. Numai cu aceeași trei factori comerțul său prosperă. Negreșit că ar fi mai voios să vândă în același condiții produse ale industriei române, dar, în lipsă de aceasta, își înverștează comerțul cu ce poate.

Prin urmare iată trei categorii de interese în joc; și fie care din denele a către o nuanță de deosebire: ale agricultorului, ale industriașului român și ale comerciantului român.

Un tarif general vamal trebuie să armonizeze aceste interese și să nu sacrifice pe unul, altuia.

Dar în afară de aceste elemente care trebuie observate la elaborarea unui tarif autonom, mijloacele și tendința guvernului de a și crea venitură. Fiscalitatea drepturilor de vamă, predominantă și astăzi pe economiști, care sunt siliști să renunțe la o parte din ideile lor, numai că să vie în ajutorul fiscului.

Iată dar resumătoare toti factorii pe care trebuie să-i fi avut în vedere autorii noului tarif autonom.

Acest tarif pre cătă se știe, e chemat și aplicat, ori de căte ori se va ivi un provizorat în relația comercială ale țării cu un alt Stat; și prin provizorat înțelegem casul când o convenție particulară nu există cu acea țară. În această categorie se găsesc astăzi, Franța, Austria, Elveția și Turcia.

Precum declară raportorul tarifului autonom, în relația cu care însoțește lucrarea comisiunii, se pare că aceasta a voit să ție seamă de factorii tuș-patrău pe care i-am examinat noi aci.—Astfel pentru agricultorul român, tariful autonom e liber schimbist, pentru industriașul român care se indeletnicește cu meșteșugul său și dă speranțe de înaintare, tariful e cătă se poate de protecționist; pentru comerciantul român comisiunea a creat oare-cără favori, scutindu-i de vamă sau apărindu-i puțin acele articole cari fac obiectul comerțului său obicinuit și cari sunt exotice pentru țara noastră. În fine și Statul și-a rezervat parte sa; partea leului să înțelege.

Astfel oare-care articole de consumație ca ceaiul, cacao, vanilie sunt mult impuse. Dar trebuie să recunoaștem că același lucru se practică și în alte țări. În general vorbind, dacă în sistemul fiscal al unei țări e admis impositul pe articolele de consumație ca spiritul, țuica, vinul care se produc în țară, e logic ca

articolele de consumație străine, prințul metod de asimilare, să fie și ele impuse, cu atât mai mult că constituie în mare parte articole de lux în consumația noastră.

Am analizat în mod fidel, credem noj, —fără a fi găsit util să înșirăm ţări sau să mulțim numărul exemplelor —spiritul în care e conceput tariful autonom. Raportorul declară că tariful autonom e o operă de viitor și de prevedere. Nu știm până la ce punct urma pe să se în prognosticările sale eufemiste. În general vorbind lucrarea tarifului autonom se resimte mult. Relația care o însoțește nu e lucrare meritorie și suntem conviniți că nici raportorul nu e mulțumit de dinsa. Când este vorba de a stabili jaloanele viitorului de prosperitate a țării pe tărâmul economic, precum declară raportorul, apoi se cuvine să simă mai sobrii în cuvinte, mai puțini esențiali în speranțe și mai muncitori în analizele ce le facem ca să studiem starea lucrurilor. Raportorul nu ne a dat nici o lucrare care să dovedească studiu și sărgință. Ar fi fost bine ca elementele pe care să basătă în lucrarea să se comunică și altora, căci numai astfel se vor lumeni toți.

Odată spuse și acestea, ne rămâne să cercetăm până la ce punct tariful autonom poate să considerat ca o operă de viitor și cădă el și va găsi aplicație în comerțul nostru internațional.

DEPESELE AGENTIEI „HAVAS”

Constantinopol., 13 Aprilie.—Dupa cum am prevăzut, prim una din ultimele noastre telegrame, Poarta a adresat astăzi chiar o circulară marilor puteri, prin care le roagă să intervie pe lângă guvernul din Atena, în ceea ce privește desarmarea.

Paris., 13 Aprilie.—Se asigură în cercurile politice că puterile cari participă la demonstrația navală au început să negocieze pentru a asigura blocarea efectivă a coastelor Greciei.

Inițiativa acestor propunerii a fost luate, se zice, de către Anglia.

Atena, 13 Aprilie.—Camera a votat proiectele guvernului, printre cari figurează un proiect de împrumut de 25 milioane.

Paris, 13 Aprilie.—Un membru al dreptei a interpelat pe guvern în privința conflictului ce s'a întâmplat în satul La Combe la 4 Aprilie, cu ocazia închiderii unei Capelle.

Camera prin 340 voturi contra 187 aprobă deslușirile date de ministrul de interne.

Pesta, 13 Aprilie.—În procesul intentat persoanelor cărora li se adresează proclamații ale României iridentă, ministerul public a propus să se suspende informațiile, pentru că aceste persoane a declarat că nău să fie altceva de cătă au primit proclamații ce purtau adresa lor.

Viena, 13 Aprilie.—Camera deputaților a votat bugetul.

Roma, 13 Aprilie.—La sfârșitul săptămânii camerei, un deputat al stângiei, d. Garenzo a interpelat pe guvern în supra situației politice și parlamentare.

Haga, 13 Aprilie.—Cabinetul a demisionat.

Berlin, 13 Aprilie.—Camera senilor a discutat legea eclesiastică și a adoptat amendamentul prezentat de către episcopul Hopp, precum și întregul proiect.—D. Bismarck, a votat pentru acest amendament.

CORUPTIE PRETUTINDENI!

Sistemul corupțor, pe care regimul ce domnește astăzi la noi îl înțebuiează în conducerea afacerilor Statului, să respinge și asupra tuturor instituțiilor în care guvernul are un amestec.

Acest lanț de corupție reprezintă forța de căpetenie pe care să razamă guvernările de astăzi. El a stabilit un fel de asociație, un fel de societate în comandă ce are de scop exploatarea ţării prin toate mijloacele licite și ne-

licite, oficiale și ascunse. Pe de o parte

guvern și Camerile cari nu reprezintă

căd singură voință, întind din ce

în ce mai elasticitate imposibilă

și, prin aceasta, storte măduva a verei

publice; pe de altă parte instituțiile fi-

nanciare cari au legături cu Statul a

devenit, în mare parte, niște locașuri

de corupție în care s'atrage tot pro-

dusul muncii și al economiei cetățen-

ului, pentru a îngrășa o cădă de para-

șii colectiviști. Banca națională, creditul

fondator rural, creditul fondator urban,

bancile agricole, societățile de asigura-

re, societățile de economie, băncile

formate sub auspiciile membrilor in-

fluenții ai partidelor guvernamentale,

toate aceste instituții cari în alte țări

sunt menite să veni în ajutor comericu-

lui, proprietății mari și mici, a înlesni

transacțiunile, aci nu sunt de cătă mi-

jlăoace de capătuire pentru căd-va fa-

rii la regimul și completează mreaja

pe care a întins-o regimul asupra tutu-

lor posteriilor și ale țării.

Resultatul nenorocit și desastros al acestui sistem nu poate să nu se manifeste prin scandaluri de tot felul. În adevăr, de căd-va timp, nu trece o săptămână fără să se producă un incident scandalos într-o din instituțiile de credit cari stau în strânsă relație cu guvernul și cu partidul care îl înconjoară.

Sunt acum trei ani de când fostul director al ziarului *Indépendance roumaine* a scris în literă marcuvințele: «să fură la creditul fondator rural». Această denunțare cutesatoare a produs o mare impresiune. S'a intentat proces în daune interese denunțatorului înaintea instanțelor civile. Acest proces s'a terminat prin decizia Curții de Casă, care n'a admis competența tribunelor civile și a trimis creditul fondator să se caute dreptate pe calea criminală. Ce s'a făcut de atunci?

Lucrul a rămas baltă. Nici nu credem, cu toate acestea, că se fură la creditul fondator, căci știm că sunt acolo bărbați onorabili cari nu ar permite; dar cum ramane cu acuzația d-lui Ciurcu. De ce direcția nu s'a adresat instanțelor criminale și a lăsat să planeze asupra unei instituții atât de însemnate bănueli grave? Astă dovedește că, dacă nu «să fură» la creditul fondator, cel puțin să comită abuzuri și favoruri cari fac pe direcția să se teamă de lumină.

D'atunci încoace scandalurile s'au înmulțit.

In toate țările se fac denunțări. O dată o societate de asigurare este acuzată în persoana funcționarilor săi, alta dată se descoperă la creditul fundator rural, abuzuri și prevaricări organizate, practice pe o scară întinsă de casieri, tolerate de rudele sale cari sunt funcționari superioiri ai societății. În urmă se află că la banca *Prevedere* lucrurile merg cam tot astfel.

O asemenea stare de lucruri devine îngrijitoare. Mai ales când vedem că, în loc de a să pune un stăvilar abuzurilor, prin pedepsirea culpabililor sădă se face cercetări amânată și constănțioase a situației acestei societăți și instrucții de credit, se face din contră, toate sfărările pentru a acoperi lucrurile și a le face mușama.

Criticul este din fire transparent; artistul este din fire refractar.

Esența criticului este de a fi flexibil la impresiile poeților; esența poetului este de a fi inflexibil în propria sa impresie.

De aceea criticul trebue să fie mai ales nepărtinitor; artistul nu poate fi de cătă părtinitor.

Nu este dar chemat d. Barbu Ștefă-

N. Gr. FILIPESCU
Proprietar

ANUNCIURI:

anunțuri pe pagina a patra linia 30 bani,
anunțuri și reclame pe pag. III 2 lei linia.

ADMINISTRATIA

No. 3.—Piața Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

POETI SI CRITICI¹⁾

(Urmare)

Se înțelege de la sine, că nu noi vom tag

nescu, nu este chemat d. Vlahuță, a căruia prismă este poate înrudită, cu a lui Eminescu (și am dorit să nu-l fie prea înrudită, ci să-și pastreze individualitatea), nu sunt ei chemați să judece pentru public lucrarea poetică a d-lui Alexandri în genul ei propriu. Această sarcină să ne-o lase nouă publicului, care, neavând în sine o individualitate poetică pronunțată, suntem mai leșne primitorii pentru tot ce este lumină în felurimea manifestării ei.

Junii noștri poeți sunt chemați și exprima, fiecare în propria sa formă, simțurile primite direct de la lumea reală, dar nu a-si slăbi această lucrare creațoare prin priviri dealături spre o altă lume subiectivă. Puterea lor intelectuală trebuie înțepată în opere de artă și nu mistuită în elaborări de critici.

Dacă observările de mai sus sunt legitime în teorie, ele se legitimează îndată și în practică; și cu aceasta trecem la o scurtă privire a poziției lui Alexandri în literatura română de astăzi.

Îndărâtul conferinței d-lui Vlahuță, în partea relativă la antitesa între poesile lui Eminescu și poesia lui Alexandri, se ascunde o întrebare, pe care d-sa însuși nu a pus-o deosebitul înaintea publicului, dar care rezultă într-o valoare din modul d-sale de procedere și care în orice cas este pusă de alti, întrebarea: cine este mai mare poet, Eminescu sau Alexandri?

Întrebarea astfel pusă ne pare din capul locului greșită, și ne pare greșită, fiind că este unilaterală și—proprie vorbind—o confusie de cuvinte.

Poet mare! Poet în ce înțeles? Poet în care înțeles?

Să ne fie permis a limpezi—mai întâi discuția printre paralela din două literaturi streine.

De la Leopardi avem numai 35 de poesii, toate sunt admirabile. De la Victor Hugo avem sute de poesii, avem și drame, avem și romane, multe sunt contestabile. Cine este mai mare poet, Leopardi sau Victor Hugo?

Nepuțința de a răspunde dovedește confusia întrebării.

Dacă este vorba numai de poesia literară, și încă în nauntrul poesiei lirice, numai de exprimarea cea mai frumoasă a unei adânci melancolie în mijlocul aspirației spre ideal și totodată a celui mai mare satire, Leopardi este neajuns și sta deasupra lui Victor Hugo.

Dar numai de aceasta poate fi vorba? Victor Hugo este incarnarea geniului francez al timpului său în mai toate aspirațiile poetice. Iubirea și ura contumoranilor săi, mândria și vanitățea lor, desiroarea spiritelor de sub jugul clasicei și de sub jugul politic, emoționarea măririlor și caderilor istorice, lupta celor miseri în contra celor prea puternici—toate aceste vibrații ale unei întregi epoci au trecut prin resfrângerea lui Victor Hugo.

Și acum ce înțeles poate avea întrebarea, cine este mai mare poet? Înțelesul său de a măsura incomensurabilele, a decăci nici un înțeles.

Să ne întoarcem acum la ale noastre. Dacă din cele 60 de poesi ale lui Eminescu, în adâncă lor melancolie și în amarăciunea lor satirică, am lăsat pe cele mai bune și le-am lăsat alături cu cele mai bune din sutele de poesi lirice ale lui Alecsandri în eleganță lor străvezie și în simplitatea lor gingășă, discuția ar fi eu puțină.

Dar o asemenea alăturare nu este dreaptă.

Alecsandri are o altă însemnatate. În Alecsandri vibrează totă inima, toată mișcarea compatriotilor săi, cătă să a putut întrupă într-o formă poetică în starea relativă a poporului nostru de astăzi. Farmecul limbii române în poesia populară—el ni lă deschis; iubirea omenească și dorul de patrie în limitele celor mulți dintre noi—el le-a întrerupt; frumusețea proprie a pământului nostru natal și a aerului nostru—el a descris-o; «chauvinismul» gîntei latine și ura în contra Evreilor—el le reprezintă; când societatea mai cultă a putut avea un teatru în Iași și în București—el a respuns la această dorință scriindu-i comedii și drame; când a fost chemat poporul să-și jefifice viața în răsboiu din urmă—el singur a înțeleșit ostașii noștri cu raza poesiei.

A lui liră multi-cordă a rezumat la ori ce adiere ce s-a putut deștepta din mișcarea poporului nostru în mijlocul lui.

In ce stă valoare unică a lui Alecsandri?

In această totalitate a acțiunii sale literare.

T. Malorescu.

CATECHISMUL ANARCHIST

Curierul Bursei serie:

«In Belgia a apărut o broșură sub titlul : *Le Catéchisme du Peuple*, ce s-a expediat gratis tuturor lucratelor și al cărei limbaj incendiara contribuie foarte mult de a aprinde și zâpăci capetele lucratelor de mine. Acest pamphlet, împărțit în 7 lecții, este un mixtum compositum de absurdități, minciuni și calomni. Însă propaganda la care a tins, și-a dat oribilele sale roade, cea ce se vede din scenele, petrecute în basinurile carbonifere de la Charleroi.

Spre a dovedi, până la ce grad de ferbere a ajuns în Belgia patimile prin insolenta unor și stupiditatea altora, dăm mai la vale căteva mostre din acest pamphlet. Autorul este un avocat cu numele de Fuisseaux, care aleargă după rolul unui mare agitator politic. Un agitator din timpul grevei din Germania, un care-o Fauvian, face pe adjutanțul lui Fuisseaux, care acum cauta să pescuiască în apă turbure. Prima lecție a catechismului anarchist începe astfel :

Cine ești tu?

Un soldat.

Așa dar nu ești om?

Considerat din punctul de vedere al umanității, fac și eu parte dintr-oameni; dar raporturile sociale au făcut din mine un sclav.

Cum se deosebește în Belgia un om liber de un sclav?

In Belgia omul liber e bogat și sclavul sărac.

Sunt oare sclavi în toate țările?

Ba. Republica franceză, cea elvețiană și americană au numai oameni liberi. (!!) Acolo toți cetățenii fac legile și toți li se supun. (!!)

Pe ce se intemeiază sistemul de guvernământ belgian?

Pe punca cu bani.

Oare în Belgia n-are nici o valoare cinstie, muncă și inteligență?

Nu, cel puțin căt timp e cine-va sărac. Din contra, având cine-va bani, se poate lipsi de cinstie, muncă și inteligență.

Dă-mi exemple.

Asta nu o pot face, fiind prea numeroase. Ar trebui să enumere toate numele de financiară camătară, de avocați fugari, de administratori înșelători și de toți acei bogăți, cari cauță să ajungă la putere, spre a putea jefui poporul după plac.

Ce înțelegi, zicând ușomaj ajuns la putere?

Este acela, care se pricepe a face, ca densus și ai săi să se hranească pe cheltuiala statului.

Numește-mi un exemplu.

Toți cei ca Frère-Orban, Malou, Jacobs, Bara, Pîrmez, etc.

Ce se înțelege sub un liberal?

Liberalul e un om, care și face treburile frustând tesarul statului.

Cum stăm cu imposibile?

Imposibile, votate de bogăți, apăsă mai mult pe săraci, crățând pe cel avuți.

La ce se întrebă veniturile din impozite?

Spre a plăti pe cei leniști și trădăvini.

La ce ține o armată regele Belgiei?

Sunt două cause. Anterior, crezând că și poate apăra, contra poporului, persoana sa și lista sa civilă. Al doilea, spre a se juca cu ea, cum face și copii cu soldați de plumb.

In cei 55 de ani, de când există armata, a văzut ea oare vre-un camp de rezboiu?

Ba; ea s-a întrebuințat numai să impună pe lucratatori.

Ce s-a întrebuințat în Verviers cu ocazia uciderii lucratului Gilles?

Regele Belgiei a dat ordinul lui Leopold caporalul, care a împușcat pe acel nenerocit lucratör.

De ce a decorat guvernul belgian pe un soldat belgian, care a ucis pe un ceteașan belgian?

Pentru că guvernul, știind că soldații nu vor să impună în popor, vrea să îmormănească prin decorațiuni și să încerce să împună moartea, și că acum petrece în America.

Acest zgromot a produs oare care sensație chiar în parchetul local; dar la urmă s-a dovedit că e o simplă păcăleală de 1 Aprilie.

Cine ești tu?

Un sclav.

Așa dar nu ești om?

Considerat din punctul de vedere al umanității, fac și eu parte dintr-oameni; dar raporturile sociale au făcut din mine un sclav.

Așa dar ești întrădevăr un sclav?

Da.

Cine te stăpânește?

30,000 privilegiați.

Sunt acești oameni cinstiți?

Ba; ei trăscă totul; trăesc din munca noastră și ne refuză totul.

Dar ție ce-ți lasă?

Nimic. Cei bogăți iau fetele noastre spre a le seduce; pe fiu noștri, spre a umple tunurile cu ei, și pe noi, spre a-și crea dividende grase!

INFORMATIUNI

Prințul George Bibescu a sosit eră în Capitală.

Aflăm că românii expulsați vor fi în curând autorizați să reîntoarcă în țară.

Licităția ce a avut loc zilele trecute pentru construirea docurilor la Galați, are sorți dănușii confirmată, cu toate prețurile avantajoase, care s-au obținut.

Să seoptesc multe în această privință. Între altele să zice că administrația locală din Galați, în asociere cu unele persoane influente din colectivitate, n-ar fi străină la aceste tragedii păgubitoare pentru interesele orașului. Este cestiușa de plocoane și de geșteuri mănoase ce se proiecteză cu ocazia exporțărilor cari se vor face.

D. V. Foreșcu a vizitat herghelia Statului de la Nucet și a adresat guvernului său un raport asupra stării în care se găsește herghelia Statului.

D. Foreșcu a fost primit eră de M. S. Regele. Să crede că d-sa va fi numit director al acestei hergheli.

D. Teodor Keningher este numit în funcția de polițist al orașului Bacău.

Se promulgă legea prin care guvernul a autorizat a deschărcă debîtu locuitorilor comunei Dărăștei din Ilfov în sumă de lei 28,158 bani 42 și de a plăti acestor locuitori lei 6000.

Se aprobă bugetul drumurilor județelor Dolj, Tulcea, Covurlui și Olt.

D. G. Cantacuzino este însărcinat cu girarea direcțiunii generale a regiei monopolului tuturilor și să reține pe tot timpul absentării d-lui D. Protopopescu căruia îi se acordă un congediu.

D. Nicolescu-Nuca este numit în funcția de comptabil în serviciul esterior al vănilor.

D. Eugeniu Uhrynowski este numit în funcția de șef de registre în direcția contribuționilor direcție și ordonaților.

Sunt numiți :

D. I. Andronescu președinte al tribunului Muscel.

D. B. Roman judecător de instrucție la tribunalul Mehedinți.

D. Stavăr Vescu actual ajutor la ocolul Stennicul, județul Vaslui, în aceiași calitate la ocolul Fălcău, în locul d-lui I. Savin care trece în postul ocupat de d. Slavăr.

D. C. Vasiliu actual ajutor la ocolul Amaradia, în aceiași calitate la ocolul

— Unde îi Cassian? tună în mută încăpere glasul rezonator al Directorului, Cassiene!

— Ce poftești? răspunse acesta, răsat, prefăcându-se că se deșteaptă din somn.

— Te-ai obrăznit rău, Cassiene, scălați-te și dă-te moș incocare să vorbiști ceva amândoi. Știi că cu mine nu îți prea poți face mendrele.

Cassian puse pe Toadîr înaintea lui, ca pe un scut și se apropi de ferestre. Gardianul era galben și desfigurat, ca un om, care moare. Se călătina pe picioare, capul și bănăția pe umăr, brațele curgeau moț și grele de lungul trupului, și se slabicieau, de spaimă, de uimire nu putea legă o vorbă, buzele tremură, șo'o căutătură bolnavă și smerită slomnia a durere să miligială din ochii lui mic și duș în fundul capului.

— Ce v-a facut omul astăzi de îi chinuți cu voi aicea? Și de ce v-ați închiș? Vă faceți de cap... Ce îi astăzi? Ati închis bani?

— Domnule Director general, vorbi Cassian de la spatele gardianului, ne am închiș aicea ca să nu ne romoare.... Nu mai putem suferi barbarie directorului. Ne fură hrana și ne bate de ne rupe oasele. Nu deschidem până veni Ministerul, ca să ne facă dreptate, și să ne scape de acest tiran fără înimă....

— Ba să faceți bunătate să deschideți și să dați drumul gardianului, dacă vreți să vă ascultați plângerile și să vă facem dreptate.

D. Voinov a sosit în capitală, însărcinat fiind cu o misiune în cestiușa strămutării Curței de Apel.

D. Voinov va cere o audiență M. S. Regelui.

Un număr însemnat de cărciumari din capitală au de gând să inceteze comerciul lor, din cauza nuvoilor impozite.

Romania liberă astăzi că 160 de debitanți de băuturi spirituoase din Iași au cerut casieriei să le steargă de la patentă, căci nu mai vor să mai fie negustori de spirituoase.

Luni 7 Aprilie orele 12 din zi, d. profesor Al. Orăscu președinte al societății Corpul didactic, va deschide congresul acestui corp.

Se vor face comunicări și propuneră.

Dominul profesor C. C. Dobrescu, în numele comisiunii permanente al congresului, va expune în rezumat lucrările și rezoluțiile congreselor trecute și va pune în vedere congresului conclușunile *memoriilor* prezente.

După aceea se va începe imediat dezbaterea asupra cestiușei următoare: *Organizarea învățământului primar urban*. Această discuție se va urma și în cele două ședințe următoare.

Berecă în locul d-lui M. Anastasescu care trece în postul ocupat de d. Vasiliu.

D. M. Constantinescu, actual împiegt în serviciul taxelor de 1/2 0/0 pe lângă biuropiul vamal Giurgiu este destituit din funcțiune și dat judecăței pentru faptul de fals în actele publice.

D. Constantin Aslan este numit în funcțiunea de împiegt clasa II la biuropiul statistic din administrația centrală a finanțelor.

PARTEA ESTERIOARA

Belgia. — Bruxela, 12 Aprilie. — La consiliul general al partidei lucrătorilor de aici a sosit astăzi o adresa de la toate ligele revoluționare din Londra, în care se promite că se vor deschide subscreri multe și se vor aduna mari sume de bani în toate țările lumii și revoluția socială se proclamă de singurul mijloc de scăpare.

— x —

Rusia. — Petersburg, 11 Aprilie. — Se vorbește, că nu departe de Novocerkask orășul cauzelor de la Don, s'a găsit, acum căteva săptămâni, material explosiv și bombă la filul unui ofițer de cazaici. Tânărul e arestat. În Rusia de sud acest cas se pune în legătură cu un nou proiect de atentat asupra Tarului. Positiv se stie numai atât, că în ajunul plecării Tarului în Crimeea s'a părasit proiectul călătoriei sale la cazaici de la Don.

FELURIMI

O moartă vie. — Iată relația dată de «Vocea Botoșanilor»: Soția unui vier din Dolina, are nenorocirea, ca mai toate nașterile sale să fie anormale. A-nul acesta, după trei zile de chinuri și grele suferințe, chemând la patul ei doi doctori, aceștia întrebuijând toată arta lor, ajunge a constata imposibilitatea nașterii cum și a estragerii fătuului din pântecel mamei. Întrebați fiind de primarul comunei, după invictarea căruia veniseră, doctorii declară că până măine dimineață femeia va fi moartă, caci copilul căzând orizontal, eșirea e absolut opriță. Primarul lesne crezător în declarația oamenilor de știință, face cunoscut procurorului tribunalului, că soția vierului a murit din cauza imposibilității d'ănaște; că a înămat dispoziționi d'ăfi înformantă, dar va adăsta dacă reprezentatul legal al minorilor, va crede necesar d'ă interveni, spre a supune unei operațiuni pe muma d'ă scoate în lume pe copil. Toate actele au fost dresate în consecință și nenorocita femeie a fost considerată ca trecută dintre cei vii între cei morți. În acest timp, muma abandonată de bărbății de artă, a fost lasată în voia întămplării. Natura a intervenit cu forțele de care dispune și prin mijloacele ei, în secretul căreia încă n'a pătruns specialiștilor noștri, a făcut ca muma să nasca un copil mort, dar ea să se bucură d'ă deplină sănătate.

Astăzi această femeie trăește, dar acetele oficiale constată moartea ei. Bărbatul ei, care ar voi pe viitor să evite neplăcerile unor nașteri ce se repetă pe fiecare și-i cauzează mari cheltuieli, ni se spune, că medita a contracta o nouă căsătorie. Primarul ca ofițer al stării civile nu se poate opune. Întrucăt prima soție e recunoscută oficial ca moartă; bărbatul nu se poate teme d'ă acțiune în bigamie ce i' s-ar putea intenția, întrucăt nu i se poate impuza c'ar trăi cu două femei. Iată dar că precum nașterile acestei femei sunt anormale, astfel și poziția ei în sat a devenit anormală. De și trăește, acetele oficiale o recunosc de moartă: legal minte a inceput d'ă trăi, ea a treceut între cei morți.

Jules Verne, celebrul romancier francez, zace și acum în urmă răni, primită de la un nepot al său, care într-un acces de demență a tras cu revolverul asupra lui. Medicul asigură că în căteva săptămâni Jules Verne va putea umbla de o cam-dată în cărji.

Boala turbarii. — Profesorul Pasteur din Paris și-a găsit un rival în Italia. Cavalerul de Serafini din Pisa pretinde, că deja de 20 ani vindecă boala turbarii cu cel mai bun succes. Dintre pacienții săi n'a murit de căt un copil. Din toate părțile Italiei au fost la densus persoane mușcate. Serafini se oferă a da probe și a numi mii de clienți vindecați de densus.

Un popa bogat. — Ziarul *Kentist Observer* spune, că nu de mult a murit

în Londra preotul Graystone din Tan-kerton Castle, lăsând o avere în valoare de 4,000,000 lire sterline, adică o sută de milioane franci.

Un duel cu tunuri. — Foile franceze publică o scrisoare a fabricantului francez de tunuri, Bange, adresată fabricantului german Krupp, prin care l provoca la un duel între tunurile lor. Nu se stie până acum, dacă Krupp a acceptat curioasa provocare a concurențului său francez și dacă lumea va avea spectacolul unui răboiu civil între tunuri.

COPURILE LEGIUITOARE

CAMERA

Sedința de Miercuri 1 Aprilie 1886

Sedința se deschide la ora 1 1/2 supt președinta d-lui G. Chițu.

D. Mucenic Dinescu face oare că observări, privitoare la vînzarea pământurilor Statului, la care răspunde în căteva cuvinte d-l Brătianu.

D. Lupulescu protestează, în contra cuvintelor rostite de către d. Zamfirescu în sedința de eri în privința Consiliului de administrație al casei de depunerii și Consemnată.

D. Zamfirescu protestează, că n'a vrut să insulte pe nimeni.

La ora 2 și 20 Camera trece în secesiune. La ora 3 1/2 sedința se redeschide. D. Pop cere a se pune pe mănie la ordinea zilei tariful autonom.

D. Cogălniceanu și Nacu cer același lucru și Camera hotărăște punerea la ordinea zilei pe mănie, Joia 3 Aprilie.

Se dă citire bugetului casei de dotație a oastei.

Legea se ia în considerație fără discuție și apoi se votează nemodificată cu 47 bile contra 10.

Se votează fără discuție proiectul de lege prin care se autorizează orașul Pitești a contracta la Casa de Depunerii și Consemnată un împrumut de 400,000 lei.

Se dă citire bugetului Casei pensiunilor.

D. Cogălniceanu cere, a se menține totuși funcționarii, așa cum așa fost prezentat de Comitetul casei pensiunilor și a nu se primi suprimările Comisiei budgărelor.

D. Nacu nu primește acest amendament, dar se învoiește ca la fiecare paragraf să se voteze menținerea funcționarului suprimit.

Amendamentul e pus la vot cu bile și rezultatul este:

Votanți 68.
Majoritatea 47.
Bile albe pentru 24.
Bile negre contra 44.

Votul este nul.

Cele-lalte capitale se votează fără discuție.

Votul în total se va face în sedință de mănie.

Se votează fără discuție proiectul de lege, pentru modificarea unui articol din legea monetară, prin care se fixează cursul, cu care să fie primite la casele noastre publice monetele străine de aur.

Se pune la vot legea pentru exploatarea păcurei, fără discuție, primindu-se și un amendament al d-lui Butuculescu.

Votul în total dovedește că Adunarea nu mai este în număr.

La ora 5 sedința se ridică.

Penel.

SENATUL

Sedința de Miercuri 2 Aprilie 1886

Sedința se deschide la ora 2 p. m. sub președinta d-lui D. Gr. Ghica.

Prezenți 72 d-nii senatori.

D. G. Mărzescu. Interpelază pe ministrul lucrărilor publice, dacă varianta Barboș-Galați are să stea mult timp nedeschisă.

Să aménă interpelarea d-lui Mărzescu adresată ministrului de Externe, din cauza lipsei acestuia.

D. General G. Angelescu. Raportul comitetului delegațiilor și proiectul de lege asupra prestației în natură.

D. Gogu Ștefănescu. Combate proiectul de lege.

Legea însă să ia în considerare.

La art. unic, modificator al art. 5 al legei din 1881.

D-nii Obedeanu și Aurelian sunțin articolul combatând pe d-l Stefănescu.

D. S. Somănescu. Propune un amendament ca: cei cari au 2 vite să facă 5 zile cu carul, cei cari au 4 vite său 6 etc. vor face zilele de lucru cu vitele lor, iar

greutatea și distanța transporturilor, se va aprecia de Consiliul comună.

Amendamentul se respinge și articolul să primește nemodificat.

D. prim-ministrul. Da oare-care espicății, asupra modului cum să se înțeleagă zilele lucrătoare cu vite; dar, acesta erau tocmai cuprinse în amendamentul d-lui Somănescu ce să respinsese.

Primul ministru cere a se primi amendamentul.

D. Președintele declară că, articolul s'a votat deja respingându-se amendamentul d-lui Somănescu și deci nu se mai poate reveni.

Primul ministru face foc... bate cu pușnii în masa... toți Senatorii aleargă în jurul d-săle, spre a'l liniști... să face un sgomot asurzitor, căci toți vorbesc la o lală.

D. Mărzescu. Păr-că suntem în Sinaia?

Sedința se suspendă, pentru ca Senatul să se consulte, căci primul ministru vrea cu or-ce preț, ca ideia sa să fie primată. La ora 4 1/2 sedința se redeschide, și articolul unic ce s'a votat odată, să citește din nou modificat după placerea d-lui Brătianu.

Senatul tăcu că peștele și primii modificări introduse în articolul pe care l'votează deja.

D. Gogu Ștefănescu. Propune prin un amendament ștergerea articulului adițional.

Amendamentul se respinge și articolul să primește.

Legea în total se primeste cu 38 voturi contra 14.

Sedința se ridică la ora 5, p. m.

STIRI MARUNTE

D. Giocaneli destituie de d. Primar Fleva, apoi forțat de d. Prefect al Poliții să dimisioneze din postul de inspector de poliție, se zice că va numi iarăși la Primărie în postul de șef al salubrității, post creat din nou.

Trenul fulger care trebuie să sosescă eri la orele 3 a avut o întârziere de 50 minute.

In Soseaua Basarab No. 92 s'a descoperit astă noapte un cadavru de copil îngropat sub pardoseala unei Cărciumi.

Pachetul instruit a descoperit pe o femeie anume Ioana Văduva care să bănuiește că ar fi autoarea acestei crimi.

Circulația sgomotul că d. Al. Teișeanu, căsier al băncii «Prevedere», acum deținut în arestul poliției sub inculparea că ar fi defraudat o sumă însemnată de bani, a încercat să sinuice.

Consiliul de miniștri s'a întrunit azi de dimineață sub Președinția M. S. Regelui.

D. general Zefkari, senator, s'a întors din străinătate.

Joi 3 Aprilie, la orele 8 1/2 seara d. doctor Stefanescu Sache, va vorbi în sala Atheneului despre *Apélé Minerale* din România.

Poliția a arestat pe doi indivizi, ce sunt bănuiți a fi autori furtului de la d-na Grăjdăneșcu, din calea Rahovei.

D. Gr. Ghica reprezentantul României în comisia dunăreană, și d. Percy Sanderson, consul general al Angliei, pleacă din școală la Galați.

Sir William White, ministru al Angliei, a avut eri o întrevadere cu d. Ion Brătianu.

Dominioarele Bulewsky, vestitele artiste, cără și-au făcut reputație, una pe viitor, alta pe piano, au sosit în București, unde vor da un concert.

D. Fleva, primarul capitolului, a avut azi o întrevadere cu d. I. Brătianu.

ULTIME INFORMATII

Agenția Havas ne comunică următoarea depeșă:

D. Sturza a susținut. Se zice, că el aduce consumismul cabinetului din București, de a alege Viena, ca loc de întrunire al delegațiilor însărcinați cu pregătirea nouului tratat de comerț austro-român și că vine să supue cabinetului Vienă programul negociaților. Dacă acest program va

fi primit aici, negociații se vor deschide săptămâna viitoare.

Suntem pozitiv informați, că știrea privitoare la o mișcare de trupe pe lângă Arab-Tabia e eronată.

Mai întâi Arab-Tabia n'a putut fi luate de trupele noastre, de oarece Arab-Tabia e ocupată încă din toamna trecută de Români.

Singurul lucru care a putut da naștere acelei știri, care a produs oare-care sensație în public, e schimbarea unui pîchet.

D. Fleva a fost primit azi de M. S. Regele. Primarul capitolului ceruse o audiență, de trei zile.

Sedința se suspendă, pentru că Senatul să se consulte, căci primul ministru vrea cu or-ce preț, ca ideia să fie primată. La ora 4 1/2 sedința se redeschide, și articolul unic ce s'a votat odată, să citește din nou modificat după placerea d-lui Brătianu.

Se zice că d. Meitani și Șendrea, sunt de acum desemnați, pentru a face parte din comisiunea permanentă, pentru facerea legilor, ce e vorba a se crea.

D. Ion Brătianu a făcut azi o vizită prințului Ourusof, ministru al Rusiei.

Mâine începe în Cameră, discuția asupra tarifului autonom.

D. N. Crețulescu, a sosit azi dimineață, cu trenul fulger, în Capitală.

Ministrul nostru la Petersburg a avut azi o lungă întrevadere cu primul ministru.

Mâine va fi primit în audiență de M. S. Regele.

Consiliul comună se va întruni mâine.

La ordinea zilei e revenirea asupra unor credite, deja votate de consiliu.

CASA DE SCHIMB
I. M. FERMO
27.—STRADA LIPSCANI, 27—
CURSUL BUCURESCI
3 Aprilie 1886

5% Rente amortizabilă	94 1/2
5% Renta perpetua	91
6% Oblig. de stat	90
6% Oblig. de st. drumul de fer	103 1/4
7% Scris. func. rurale	87 1/4
7% Scris. func. rurale	99 1/4
6% Scris. func. urbane	92
5% Scris. func. urbane	82 1/4
5% Impozitul comunala	74 3/4
Oblig. Casel pens. (lei 10 doh.)	215
Imprumutul cu premie	33
Achiziții băncii națională	1040
Achiziții «Dacia-Romania»	296
Natională	240
Credit imobil	199
Construcții	199
Fabrica de hârtie	199
Argint contra aur	433/4
Bilete de Banca contra aur	433/4
Florin austriac	204/2

CURSUL DIN VIENNA

Napoleonul	10.04
Ducatul	5.91
Lose otomane	18
Rubla hârtie	124.50

CURSUL DIN BERLIN

Renta Amort.	95.90
Oppenheim	109.50
Obligaționi nouă 6% C. F. R.	106
5% * *	101.60
Rubla hârtie	201.70

CURSUL DE PARIS

Renta Română	90
Losă otomana	36.50

Schimb

Paris 3 luni	
la vedere	
Londra 3 luni	
la vedere	
Berlin 3 luni	
Viena la vedere	

PRIMA IMPERIALA REGALA PRIVILIGIATA

SOCIETATEA DE NAVIGATIUNE CU VAPOARE PE DUNARE

ITINERARIU

Valabil de la 28/9 Ianuarie 1886 pînă la altă dispoziție

NB. Orele de plecare mai jos arătate sunt a se înțelege aproximativ și se schimbă după circumstanțele timpului și apelor; în nici un caz însă vapoarele nu vor pleca de la stațiuni mai înainte de orele indicate în acest Itinerar.

Pornirea vapoarelor de la stațiuni va avea loc după orologurile agenților.

CURSELE VAPOARELOR DE POSTA

Placare în jos, de la		Plecare în sus, de la	
Orșova	Luni 3 p. m.	Galați	Marți Sâmb. 9 a. m.
Severin	Marți Vineri 5 a. m.	Braila	— 10,25 —
Galataf	— 10,10 —	Ostrov	— 9,30 —
Vidin	— 10,35 —	Siliștra	— 10,30 —
Lompalanca	— 12,40 p. m.	Olteni	Merc. Dum. 2 a. m.
Rahova	— 3,15 —	Turtucaia	— 2,15 —
Bechet	— 3,30 —	In Giurg. Sm.	— 5,30 —
Corabia	— 5,30 —	de la Giurgiu	— 10 —
Nicopol	— 7 —	Rusciuc	— 11 —
Măgurele	— 7,20 —	Zimnicia	— 2,45 p. m.
Siștov	— 9,10 —	Siștov	— 5,10 —
Zimnicea	— 9,25 —	Măgurele	— 2,45 —
de la Ruscuciuc	— 11,30 —	Nicopol	— 5,20 —
de la Ruscuciuc Merc. Sâm.	6 a. m.	Corabia	— 7,10 —
Giurgiu	— 10 —	Bechet	— 9,55 —
Turtucaia	— 12,15 p. m.	Rahova	— 10,10 —
Oltenița	— 12,20 —	Lompal.	JoI Lună 6 a. m.
Siliștria	— 2,45 —	Calafat	— 8,45 —
Ostrov	— 3,15 —	In Severin	— 9,15 —
in Braila	Joi Dumineca dimineața	de la Severin	— 4,30 p. m.
in Galați	—	Vineri Marți 5 a. m.	de la Severin Vineri Marți 5 a. m.

Galati, 5 Februarie st. n. 1886.

Inspectoratul Agentilor Dunarii de Jos.

DE VENZARE SAU DE INCHIRIAT

O casă mare cu două etaje, încăpătoare pentru două familii, având 20 camere, 2 bucătării, 2 pivnițe, 2 grăduri, șopron de 3 trăsuri, curte spătiosă, etc.

Asemenea de vânzare un loc de casă, având 17 metri față, 34 fund.

A se adresa strada Biserica Amzei, 6.

De la Sfântu Gheorghe, o casă asezată pe strada Dorobanților No. 40; — 20 odai cu curte și grădină. — A se adresa la proprietatea care locuiește întrânsa.

N. A. PAPADAT

AVOCAT

Str. Biserica Ieni No. 8 bis.

ANUNCIURI SI RECLAME

anunțuri pe pagina a IV, linia 30 bani, anunțuri si reclame pe pagina III 2 lei linia.

AVIS

Aflând că o casa concurență dă aici, introduce prin o amăgiitoare contra facere a mărcei noastre, CIMENTUL său în țările Danubiane, ne permitem a atrage atenția onor. noștri consumatori și a le recomanda să observe că etichetele noastre portă pe lângă firma noastră și un



URS

ALBASTRU

(nici de cum un alt animal). Astfel vor putea consumatorii cimentului nostru să apărăti de falsificat.

I. B. WHITE & BROS. LIMITED LONDRA

EPOCA

ZIAR QUOTIDIAN

REDACTIA STRADA EPISCOPIEI 3

TIPOGRAFIA
LE PEUPLE ROUMAIN
BUCURESCI, STRADA EPISCOPIEI, BUCURESCI

ACEST ATELIER ESTE PUS IN POSIȚIUNE A EXECUȚA TOT FELUL DE LUCRARI ATINGATOARE DE ACEASTA ARTĂ CU ACURATETA PRECUM:

ZIARE | BROSURI
QUOTIDIENE SI HEBDOMADARE | LUCRATE IN CARACTERE ELZEVIR
PRECURILE SUNT FOARTE MODERATELE PEUPLE ROUMAN
ZIAR HEBDOMADAR
REDACTIA STRADA EPISCOPIEI 3

BULETIN METEOROLOGIC

DIN
BUCHARESTI

Buletinul atmosferic de la 13 Aprilie 1886.
STATORNI Barom. Temp. Vent. Starea
Bucuresci 762.2 8.0 NNE 2 ploios
T-Severin 761.9 7.2 NE 7 acop.
Balota 762.7 8.2 NE 4 p. nor.
Slatina 763.4 9.9 E 2 f. senin
Giurgiu 765.4 12.1 E 2 f. senin
Constanta 765.9 9.8 NE 4
Sulina 766.4 12.1 E 2 f. senin
Galatz 767.9 10.8 NE 4
Braila 764.0 10.1 NNE 2 f. senin
Iasi 749.3 11.0 NNE 4 f. senin
Craiova 760.7 7.6 E 4 ploios
Roman 750.6 10.0 SSE 4 f. senin

Directorul Institutului, St. Hepites.
Starea marei la Constanța și Sulina usoara.
Ploaie la Bucur., Sev., Slat., Giurg. și Craiova.
Locul din strada Dionisie No. 20 și strada Crinului No. 5. Acest loc are față pre strada Dionisie 37 metri, pre strada Crinului 40 metri și adâncime de 44 metri. Se vinde în total sau în loturi, de căte o patru parte.
Doritori se pot adresa la proprietarul lui, Dr. Gr. G. Păucescu, str. Clementi No. 2.

UN ABSOLVENT a unei școli reale superioare din Austria, dorește a medita unu sau două elevi, de limba germană în schimbul unei modeste pensiuni.
A se adresa la administrația acestui ziar.

UN STUDENT dorește a preda lectiuni pentru Clasele Primare, în schimbul unei modeste pensiuni.
A se adresa la administrația ziarului.

O DOMNISOARA absolventă a cursului secundar și având «Diploma de maturitate», să oferă un loc de casă de lecții, în vre-o familie pentru cursul primar sau secundar.
In special pentru limba franceză, matematică și științele fizico-naturale.
A se adresa la redacție.

DE VANZARE

Locul din strada Dionisie No. 20 și strada Crinului No. 5. Acest loc are față pre strada Dionisie 37 metri, pre strada Crinului 40 metri și adâncime de 44 metri. Se vinde în total sau în loturi, de căte o patru parte.
Doritori se pot adresa la proprietarul lui, Dr. Gr. G. Păucescu, str. Clementi No. 2.

Un loc spațios, situat în bune condiții în fundul alei Eldorado, se poate împărți în două loturi, vânzându-se și separat. Doritorii se pot adresa la d. inginer C. Bottea, Strada Pitar-Moșu No. 5.

OUVRAGE ENTIÈREMENT TERMINÉ

ESSAI COMPARÉ

SUR

LES INSTITUTIONS ET LES LOIS

DE LA

ROUMANIE

DEPUIS LES TEMPS LES PLUS RECOLÉS JUSQU'A NOS JOURS

PAR

NICOLAS BLARAMBERG

UN VOLUME D'ENVIRON 500 PAGES, ÉDITION DE LUXE
PAPIER VÉLIN, CARACTÈRES ELZEVIRS.

PRIX 20 FRANCS-TIRAGE LIMITÉ

On peut souscrire à partir du 1/13 janvier dans les bureaux du «Peuple Roumain» et chez tous les libraires de Bucarest.

DE VANZARE HARTIE MACULATURA

DE INCHIRIAT

Un atelier de tâmplarie

DE VENZARE

Teghele și scule de tâmplarie

de acuma sau de la Sf. Gheorghe. Doritori se vor adresa Calea Rahovei No. 66.

DE ARENDAT chiar de acum proprietatea, prietenă Crângurile din Distr. Vlașca, Pl. Călărașea, doritori se pot adresa la proprietar Em. Grădișteanu, Piața Amzi No. 1 București.

D. R. ROSETTI

AVOCAT

Strada Batistei No. 4.

PUBLICITATEA

ZIARULUI „, EPOCA“

Strada Episcopiei, No. 3.

ANUNCIURI SI RECLAME

anunțuri pe pagina a IV, linia 30 bani, anunțuri si reclame pe pagina III 2 lei linia.

ATELIER